



26 April 2013

(13-2199)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: VIET NAM If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Ministry of Transport 80 Tran Hung Dao Hoan Kiem, Ha Noi Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Notification Authority & Enquiry Point of the Ministry of Transport Viet Nam Register 18 Pham Hung - My Dinh - Tu Liem - Ha Noi - Viet Nam Tel.: 04.3768 4838; Fax: 04.3768 4840 E-mail: tbtgtvt@vr.org.vn Website: http://www.tbt-bgtvt.vn/
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Motor vehicles and their fuel tanks which are defined in TCVN 8658:2010 "Road vehicles - Vehicles category symbol" include M, M1, N, O: Category M - Power-driven vehicles are used for the carriage of passengers; Category M1: Vehicles used for the carriage of passengers and comprising not more than eight seats in addition to the driver's seat; Category N - Power-driven vehicles are used for the carriage of goods; Category O - Trailers and semi - trailers.
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National technical on safety construction of fire prevention for motor vehicles (34 pages, in Vietnamese).
6. Description of content: This regulation provides for the manufacture and importation of tanks for liquid fuel used in vehicles of categories M, M1, N, and O which are defined in TCVN 8658:201. The entities, who manufacture, assemble and import vehicles and tanks for liquid fuel; and the individuals and organizations responsible for testing and quality certification for safety and environment protection shall comply with this regulation.
7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Safety and prevention of fire risks of motor vehicles.

8.	Relevant documents:	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. UNECE regulations No 34 (Revision 2, Date of entry into force: 16 July 2003): <i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the prevention of fire risks;</i> 2. UNECE regulations No 95 (Amendment 1, Date of entry into force: 12 August 1998): <i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the protection of the occupants in the event of a lateral collision;</i> 3. UNECE regulations No 83 (Amendment 3, Date of entry into force: 14 May 1998): <i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the emission of pollutants according to engine fuel requirements;</i> 4. ISO 6487:2002: Road vehicles - <i>Measurement techniques in impact tests - Instrumentation;</i> 5. TCVN 8658: 2010 (Reference TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 16 April 1999 and TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.4 26 April 2005): <i>Road vehicles - Vehicle category symbol.</i> TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2: <i>Consolidated resolution on the construction of vehicles (R.E.3).</i> 	
9.	Proposed date of adoption: Proposed date of entry into force:	28 June 2013 1 January 2014
10.	Final date for comments: 25 June 2013	
11.	<p>Text available from: National enquiry point [X], or address, telephone and fax numbers, e-mail and web-site addresses, if available of the other body:</p> <p>Notification Authority & Enquiry Point of the Ministry of Transport Viet Nam Register 18 Pham Hung - My Dinh - Tu Liem - Ha Noi - Viet Nam Tel.: 84 4 3768 4838; Fax: 84 4 3768 4840 E-mail: tbtgtvt@vr.org.vn Website: http://www.tbt-bgtvt.vn/</p> <p>Or download at: http://www.tbtvn.org/Ti%20liu%20upload%20cho%20QCKT/QCKT/chay.doc</p>	